

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/C.1/46/2

26 September 1991

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH

SEP 30 1991

الدورة السادسة والأربعون
اللجنة الأولى
البند ٦٨ من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي

رسالة مؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لهولندا لدى الأمم المتحدة

نتشرف بأن نحيل طيه ، باللغتين الانكليزية والفرنسية ، نص الاعلان المشترك المتعلق بدول البلطيق ، الصادر بمناسبة اجتماع وزراء خارجية الدول الاعضاء في الاتحاد الأوروبي المعقود في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ مع ممثلي اللجنة ووزراء خارجية جمهوريات استونيا ولاتفيا وليتوانيا (انظر المرفقات) .

وسوف نكون ممتنين إذا عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقاتها بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة .

(توقيع) روبرت ج. فان شايك

السفير

الممثل الدائم

لمملكة هولندا

(توقيع) إيرنست ياكسون

السفير المسمى

الممثل الدائم

لجمهورية استونيا

(توقيع) اناتول دينبرغس

السفير المسمى

الممثل الدائم

لجمهورية لاتفيا

(توقيع) انيسيتاس سيمونيس

السفير المسمى

الممثل الدائم

لجمهورية ليتوانيا

المرفق

الاعلان المشترك المتعلق بدول البلطيق الصادر بمناسبة
الاجتماع المعقود في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ بين وزراء
خارجية الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي وممثلي اللجنة
ووزراء خارجية جمهوريات استونيا ولاتفيا وليتوانيا

اجتمع وزراء خارجية الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي مع ممثلي اللجنة ووزراء خارجية جمهوريات استونيا ولاتفيا وليتوانيا في بروكسل في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ للاحتفاء باستعادة دول البلطيق لسيادتها واستقلالها .

وقدم وزراء خارجية الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي وممثلو اللجنة ، بهذه المناسبة السعيدة ، تهانيهم الحارة الى زملائهم بمناسبة استئناف احتلال دول البلطيق لمكانها الشرعي في المجتمع الدولي . وقد رأوا أن اجتماعهم بمثابة برهان على إنشاء العلاقات الدبلوماسية معها . كما أكدوا على تصميم الاتحاد الاوروبي ، في حد ذاته ، على إنشاء علاقات دبلوماسية مع دول البلطيق الثلاث . وأعرب وزراء الاتحاد الاوروبي عن استعدادهم لمساعدة دول البلطيق على اكتساب عضوية جميع المنظمات الدولية ذات الصلة في أقرب وقت ممكن .

وأكد وزراء خارجية الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي وممثلو اللجنة ، من جديد ، رغبتهم في القيام ، مع دول البلطيق الثلاث ، باستكشاف جميع السبل لمساعدتها على تحقيق تنميتها الديمقراطية والاقتصادية . وأعربوا عن استعدادهم للنظر في اشتراك دول البلطيق في مجموعة ال ٢٤ والاستفادة من برنامج "Phare" التابع للاتحاد الاوروبي . وستجري اللجنة مع سلطات دول البلطيق مناقشات مبكرة حول عقد اتفاقات للتجارة والتعاون الاقتصادي مع الاتحاد .

وأعلن وزراء خارجية دول البلطيق عن التزام بلدانهم بالديمقراطية القائمة على احترام حقوق الانسان ، وسيادة القانون ، والاقتصاد السوقي الوجيه ، والعدالة الاجتماعية ، والمسؤولية البيئية ، الى جانب المبادئ الاخرى الواردة في وثيقة هلسنكي الختامية ، الصادرة عن مؤتمر الامن والتعاون في أوروبا ، وفي ميثاق باريس . وتعهدوا بأن تكافح بلدانهم ، فيما تبذله من جهود لتحرير نفسها من تراث الماضي ، في سبيل تسوية جميع المسائل المعلقة في إطار عملية حوار علني وبنّاء ، مع إدراكها لضرورة إقامة تعاون بين جميع دول أوروبا في المستقبل .